

# AZERBAIJAN

## Tara focului sacru

**Baku – Peninsula Absheron – Gobustan – Quba – Shamakhi – Lahij – Qabala – Sheki –  
Goygol – Ganja**

Perioada: 20.06 – 28.06.2024

(9 zile/7 nopti)

*Azerbaijan este cea mai mare tara din Caucaz, situata intre Asia si Europa. Cuvantul Azerbaijan inseamna „Tara Focurilor” in limba veche azera. Azerbaijanul are o istorie indelungata si bogata, fiind locuit din cele mai vechi timpuri. A fost parte a unor mari imperii, precum Persia si Imperiul Otoman si a cunoscut si perioade de independenta si prosperitate. In secolul al XX-lea, a devenit parte a Uniunii Sovietice, iar in 1991 a obtinut independenta, devenind Republica Azerbaijan. Poporul azer face parte din familia natiunilor turcice, majoritatea populatiei fiind de religie musulmana. Azerbaijanul este bine cunoscut pentru frumusetea covoarelor sale, cu modele geometrice simetrice intercalate, perfectionate de artisti islamici. Prelucrarea covoarelor a fost practicata inca din secolul al IX-lea î.Hr. Turismul in Azerbaijan ofera oportunitati variate pentru cei care doresc sa exploreze bogatia culturala, peisajele naturale si ospitalitatea traditionala a locuitorilor sai.*



## PROGRAMUL CIRCUITULUI:

### Ziua 1 (20.06): BUCURESTI – VARSOVIA – BAKU

Intalnire cu insotitorul de grup la Aeroportul International Henri Coanda (Otopeni) la ora 16:00 pentru imbarcare pe zborul companiei LOT Polish Airlines cu destinatia Baku. Decolare la ora 18:10, schimbarea avionului la Varsovia si decolare spre Baku la ora locala 23:00.

### Ziua 2 (21.06): BAKU

Sosire la Baku la ora locala 05:10 dimineata. Dupa formalitatile vamale, intalnire cu ghidul local si transfer catre hotel Sapphire Bayil 4\* (sau similar) pentru micul dejun. Transfer in centrul orasului pentru un tur panoramic in Baku, capitala si cel mai mare oras din Azerbaijan. Acesta este situat pe malul vestic al Marii Caspice, in partea sudica a Peninsulei Absheron. „Orasul zeilor”, dupa cum se traduce Baku, isi trage numele de la legenda conform careia tatal profetului Zarathustra ar fi locuit aici timp de 20 de ani intr-o caverna luminata supranatural. In cadrul turului panoramic vom admira: Aleea Martirilor pana la mausoleul care cinstește memoria victimelor atacului Armatei Rosii din 1990 si a eroilor cazuti in razboiul dintre azeri si armeni, Turnul Fecioarei (Maiden Tower) si complexul Shirvanshahs, orasul vechi Icheri Sheher (patrimoniul UNESCO) cu cladiri ce poarta amprenta culturilor shirvani, araba, otomana, persana, rusa. Nu in ultimul rand, vom vedea zidurile orasului, ce dateaza din secolul XII. Dupa turul de oras, transfer si cazare la hotel Sapphire Bayil 4\* (sau similar).



### Ziua 3 (22.06): BAKU – PENINSULA ABSHERON – GOBUSTAN – BAKU (200 km dus-intors)

Mic dejun. Dimineata vom pleca spre Peninsula Absheron (20 km distanta de Baku), zona favorita pentru petrecerea vacantei de vara atat pentru rezidenti cat si pentru straini. Aici au fost construite hoteluri, restaurante, parcuri, chiar si parcuri acvatice. In Absheron vom vizita Templul de Foc Ateshgah ce are o istorie indelungata, fiind construit in secolul al XVII-lea pe locul unor izvoare naturale de gaze subterane care ardeau continuu. Era un loc sacru pentru zoroastrieni, care considerau focul drept un simbol al divinitatii. In prezent acesta serveste si ca muzeu al culturii si istoriei azere, fiind inclus si in lista patrimoniului mondial UNESCO.

Vom vizita apoi Muntele Yanardag sau “muntele de foc”, o minune naturala din peninsula Absheron. Acesta arde tot timpul anului datorita gazului natural care emana din sol.

Continuam calatoria catre Gobustan, aflat in sud-estul crestei cauzaziene, un muzeu in aer liber renumit pentru desenele sale rupestre din perioada neolitica. Acest muzeu unic gazduieste circa 4.000 de inscriptii cu o vechime de cca 12.000 ani. Desenele bine conservate infatiseaza populatii antice care calatoresc pe nave de stuf, barbati care vaneaza antilope si tauri salbatici, femei care danseaza, cu alte cuvinte acestea ilustreaza viata si obiceiurile oamenilor din Epoca de Piatra. Vom incheia cu o vizita la Vulcanii Noroiosi. Aici se afla cea mai mare concentrare de vulcani noroiosi din lume, aproximativ 300, acestia fiind alimentati de un rezervor subteran imens de roci topite si apa fierbinte aflate sub presiune. Seara ne vom intorcea in Baku. Cazare la hotel Sapphire Bayil 4\* (sau similar).

### Ziua 4 (23.06): BAKU – QUBA (170 km)

Mic dejun. Vom pleca spre zona de nord a Azerbaijanului. Vom face o scurta oprire pentru fotografii la muntele Beshbarmag si apoi ne vom continua drumul spre Quba. Aici vom participa la un tur ce include principalele atractii turistice ale orasului: moscheile Sakhiny-Khanum si Ardabil, baile medievale, fortarea construita in sec XV, magazinele cu covoare si cele cu delicatase dulci. Tesutul covoarelor (mai precis innodarea covoarelor) este o componenta a culturii azere. In 2010, UNESCO a recunoscut potentialul tesutului de covoare si importanta culturala ca pe o componenta a patrimoniului cultural imaterial al Azerbaijanului.

Dupa-amiaza vom pleca spre Satul Khinaliq, unul dintre cele mai cunoscute sate de munte din Azerbaidjan, aflat la o distanta de 65 km vest de Quba, in partea de nord a muntilor Caucaz, din lantul muntos Caucazul Mare. Cazare in Quba la hotel Gura Shane 3\* (sau similar).

### Ziua 5 (24.06): QUBA – SHAMAKHI – LAHIJ – QABALA (350 km)

Mic dejun. Vom pleca spre Shamakhi, fosta capitala a imperiului cu acelasi nume. Pe drum vom face o oprire in satul Maraza pentru a vedea mausoleul lui Diri Baba. Originalitatea acestei structuri consta in faptul ca mormantul este integrat intr-o stanca, creand iluzia ca este suspendat in aer. In Shamakhi vom vizita moscheea Juma - cea mai veche cladire islamica din zona, construita intre anii 743-744 si reconstruita de mai multe ori de-a lungul timpului. Aceasta



moschee este emblematica pentru arhitectura islamica locala. Continuum cu Mausoleul Shamakhi Addy Gyumbez (Cele Sapte Domuri), un complex funerar al familiei regale realizat in secolul al XVIII-lea.

Dupa-amiaza plecam catre Lahij traversand canionul raului Girdiman. Lahij este renumit pentru mestesugurile traditionale, pentru productia de obiecte din cupru, cum ar fi vase, unelte si bijuterii. Strazile inguste din piatra si cladirile cu acoperisuri de lut confera Lahijului o atmosfera autentica si veche, iar casele si magazinele construite in stilul traditional azer ii adauga un farmec aparte. Vom ajunge in Qabala in cursul serii. Cazare la hotel Qabala Gozel 3\* (sau similar).

#### **Ziua 6 (25.06): QABALA – SHEKI (90 km)**

Mic dejun. Orasul Qabala, uneori scris si Gabala, este o destinatie turistica populara in Azerbaijan, cunoscuta pentru frumusetea naturala, istoria bogata si facilitatile turistice moderne. Este cunoscut pentru peisajele sale frumoase, fiind amplasat in inima Muntilor Caucaz. Vom vizita Chukhur Gabala, ruinele capitalei vechii Albanii cauziene timp de 600 de ani (Albania Caucaziana a existat 1000 de ani, jucand un rol important in istoria popoarelor din Caucaz si in mod deosebit in istoria poporului azer). Dupa ce vom vizita muzeul de istorie si arheologie, vom pleca spre Shek unde vom efectua un tur panoramic pentru a admira palatul de vara al lui Sheki Khan, unul din cele mai reprezentative palate, cu fresce si vitralii de influenta islamica. Ne vom opri si la magazinele de artizanat pentru a admira maiestria localnicilor si a afla mai multe detalii despre traditiile locale. Ne vom opri si in satul Kish pentru a vizita cea mai veche biserica din Caucaz. Cazare in Sheki la hotel Sheki Palace 4\* sau similar.

#### **Ziua 7 (26.06): SHEKI – GOYGOL – GANJA (145 km)**



Mic dejun. Astazi ne vom indrepta spre partea vestica a Azerbaijanului. Vom vizita Parcul National Goygol si ne vom bucura de frumusetea Lacului Albastru. Situat in Muntii Caucazul de Jos, Lacul Albastru (Goygol) ofera un peisaj de basm fiind considerat unul dintre cele mai frumoase locuri din Azerbaijan. Vom merge apoi catre orasul Ganja, aflat la 10 km distanta. Considerat unul dintre cele mai frumoase orase ale tarii, Ganja, al doilea ca marime din Azerbaijan, atrage atentia calatorilor prin strazile frumos imprejmuite de copaci si prin arhitectura deosebita. Ganja se gaseste la intersectia dintre Baku si Tbilisi, motiv pentru care a permis stabilirea unor legaturi comerciale intense dincolo de Caucaz. Este unul dintre cele mai vechi orase ale Azerbaijanului, renumit centru de cultura, dar si pentru matasea si carpetele prelucrate aici. Este si locul

de nastere al poetului azer Nizami Ganjevi. Tot aici si-a scris frumoasele poeme persane Mikhail Lermontov. Vom vedea moscheea Shah Abbas, Catedrala Alexandrer Nevsky, mausoleul Javad Khan. Cazare in Gandja la hotel Gandja 4\* (sau similar).

#### **Ziua 8 (27.06): GANJA – BAKU (360 km)**

Mic dejun. Plecam catre Baku, unde vom ajunge in jurul pranzului. Timp liber in oras pentru ultimele cumparaturi, o plimbare pe faleza de la Marea Carspica sau alte vizite. Cazare la hotel Sapphire Bayil 4\* (sau similar) din Baku.

#### **Ziua 9 (28.06): BAKU – VARSOVIA – BUCURESTI**

Vom pleca de la hotel in jurul orei locale 03:00 dimineata avand micul dejun la pachet. Decolare de pe aeroportul din Baku la ora locala 06:10. Sosire in Varsovia la ora locala 08:45. Schimbarea avionului si decolare spre Bucuresti la ora locala 11:00. Sosire la Bucuresti la ora 13:55.

---

**PRET/persoana: 1295 EURO**

**(loc in camera dubla, taxe incluse)**

Supliment camera single: 390 EURO / persoana

A treia persoana in camera dubla (adult sau copil): 1250 EURO

---

## SERVICII INCLUSE:

- transport cu avionul Bucuresti – Baku si retur cu compania LOT POLISH AIRLINES (cu escala la Varsovia);
- un bagaj de cala si un bagaj de mana;
- 7 nopti cazare cu mic dejun la hoteluri de 3\* si 4\*: 3 nopti in Baku (de ultima noapte de cazare se va beneficia partial, conform orarului de zbor), 1 noapte in Quba, 1 noapte in Qabala, 1 noapte in Sheki, 1 noapte in Gandja;
- early check in cu mic dejun inclus in prima zi;
- transferuri aeroport - hotel - aeroport;
- tururile si vizitele mentionate in program **inclusiv intrarile la obiectivele turistice**;
- transport local cu autocar dotat cu aer conditionat;
- ghid local vorbitor de limba engleza pe tot parcursul circuitului;
- insotitor roman de grup;
- taxele de aeroport (pot suferi modificari);
- **taxa de viza electronica Azerbaijan** (poate suferi modificari).

**Nota:** Taxele de aeroport si taxa de viza incluse in pret sunt cele valabile la data lansarii programului, respectiv luna februarie 2024. In situatia majorarii acestor taxe pana la data emiterii biletelor de avion (biletele se emit cu 7-14 zile inainte de plecare) sau a aplicarii pentru viza, agentia isi rezerva dreptul de a modifica pretul circuitului conform cu noile valori ale acestor taxe.

## NU SUNT INCLUSE:

- asigurarea medicala si asigurarea storno (polita de asigurare storno se incheie odata cu contractul de comercializare a pachetelor de servicii turistice).
- bacsisurile pentru ghizi locali si soferi (se practica in Azerbaijan): 50 USD/ persoana, se achita la sosirea in Azerbaijan prin insotitorul roman de grup;

## ORAR INFORMATIV DE ZBOR (ore locale):

20.06.2024	Bucuresti 18:10 – Varsovia 19:00	durata zborului 2h10min
20.06.2024	Varsovia 23:00 – Baku 05:10 (sosire pe 21.06)	durata zborului 4h10min
28.06.2024	Baku 06:10 – Varsovia 08:45	durata zborului 4h35min
28.06.2024	Varsovia 11:00 – Bucuresti 13:55	durata zborului 1h55min

## ACTE NECESARE PENTRU OBTINEREA VIZEI AZERBAIJAN:

- ✓ pasaport scanat in **format electronic JPG** (maxim 1MB);

Termen limita de transmitere a actelor: 3 saptamani inainte de data plecarii.

## GRUP MINIM:

**25 persoane.** Pentru un grup de 20-24 persoane, pretul se majoreaza cu 75 EURO/ persoana. Pentru un numar mai mic de 20 participanti, pretul se recalculeaza sau circuitul se reprogrameaza. De asemenea, in cazul unui grup mai mic, agentia isi rezerva dreptul de a schimba compania aeriana sau hotelurile, cu pastrarea standardelor si cu informarea prealabila a turistilor inscrisi. Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula acest program daca nu se vor inscrie minim 15 participanti cu 45 zile inainte de plecare. Locurile confirmate suplimentar fata de grupul rezervat pot fi la un tarif mai mare (in functie de disponibilitatile la avion si cazare) si se supun unor reguli diferite de decmandare.

## CONDITII FINANCIARE:

### TERMENE DE PLATA:

- 20% din pretul pachetului turistic la inscriere;
- 30% din pretul pachetului turistic cu minim 60 zile inaintea plecarii;

- 50% din pretul pachetului turistic cu minim 45 zile inaintea plecarii.

Procentul aferent primei plati sa va calcula in functie de momentul inscrierii. Daca inscrierea intervine cu mai putin de 45 zile inaintea plecarii, pachetul turistic se va achita integral.

In cazul nerespectarii termenelor de plata, Tour Operatorul isi rezerva dreptul de a anula rezervarea.

#### **CONDITII DE ANULARE / PENALIZARI:**

- 10% din pretul pachetului turistic daca renuntarea se face in intervalul 120 zile - 91 zile inaintea plecarii;
- 20% din pretul pachetului turistic daca renuntarea se face in intervalul 90 zile - 60 zile inaintea plecarii;
- 50% din pretul pachetului turistic daca renuntarea se face in intervalul 59 zile - 45 zile inaintea plecarii;
- 100% din pretul pachetului turistic daca renuntarea se face intr-un interval mai mic de 45 zile calendaristice inainte de data plecarii sau pentru neprezentarea la program.

**IMPORTANT!** Va reamintim ca incheierea unei Asigurari STORNO de calatorie poate acoperi pierderile financiare cauzate de anulare, contracarand efectul penalizarilor aplicate. Va recomandam sa uzati de acest mijloc de protectie financiara care acopera cele mai frecvente evenimente ce cauzeaza anularea calatoriei.

#### **TRANSFERURI PRIVATE DIN PROVINCIE LA / DE LA AEROPORT (MINIM 2 PASAGERI):**

**35 EURO**/adult /dus-intors si **10 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele PLOIESTI, GIURGIU, URZICENI

**40 EURO**/adult/dus-intors si **10 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasul TARGOVISTE

**50 EURO**/adult/dus-intors si **15 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele SINAIA, PITESTI, ALEXANDRIA, BUZAU

**55 EURO**/adult/dus-intors si **15 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele PREDEAL, SLOBOZIA

**60 EURO**/adult/dus-intors si **20 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele BRASOV, CALARASI

**65 EURO**/adult/dus-intors si **20 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele FOCSANI, SLATINA

**70 EURO**/adult/dus-intors si **30 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele CONSTANTA, CARACAL

**75 EURO**/adult/dus-intors si **30 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele CRAIOVA, RM VALCEA, BRAILA, GALATI, TECUCI, FAGARAS

**85 EURO**/adult/dus-intors si **35 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele TULCEA, BACAU

**95 EURO**/adult/dus-intors si **35 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasele SIBIU, SIGHISOARA, MEDIAS

**100 EURO**/adult/dus-intors si **50 EURO**/copil 2-12 ani/dus-intors din orasul TG MURES

**NOTA:** Serviciul de transfer privat este valabil in limita locurilor disponibile la momentul rezervarii.

#### **OBSERVATII:**

- **DOCUMENTE NECESARE CALATORIEI: PASAPORT SIMPLU ELECTRONIC VALABIL CEL PUTIN 6 LUNI DE LA INCHEIEREA CALATORIEI, VIZA VALABILA (vezi sectiunea "Acte necesare pentru obtinerea vizei"); TOTI COPIII AU NEVOIE DE PASAPORT;**
- nu sunt necesare vaccinari speciale pentru aceasta destinatie;
- clasificarea pe stele a unitatilor de cazare este cea atribuita de oficialitatile din tarile vizitate, ca atare facilitatile camerelor sunt conforme cu standardele locale;
- conform reglementarilor in vigoare, minorii trebuie sa indeplineasca urmatoarele conditii pentru a fi lasati sa iasa din tara: sa calatoreasca cu cel putin un adult insotitor; sa aiba asupra lor acordul ambilor parinti (sau al parintelui care nu-i insoteste) legalizat la notariat; adultul care-i insoteste, in cazul in care acesta nu este unul dintre parinti, trebuie sa aiba cazier judiciar pe care sa-l prezinte la frontiera; informatii suplimentare pe [www.politiadefrontiera.ro](http://www.politiadefrontiera.ro);
- persoanele care calatoresc cu copii sub 18 ani trebuie sa detina pe langa pasaportul acestora si o copie a certificatului de nastere al copiilor (este posibil ca autoritatile de la frontiera sa o solicite);
- agentia nu raspunde in cazul refuzului autoritatilor de la punctele de frontiera de a primi turistul pe teritoriul propriu sau de a-i permite sa paraseasca teritoriul propriu;
- tariful pentru copil este valabil in cazul in care acesta sta in camera cu doi adulti. Pentru a beneficia de tariful de copil acesta trebuie sa nu fi depasit la data inceperii calatoriei varsta mentionata in program.

- distributia camerelor la hoteluri se face de catre receptiile acestora; problemele legate de amplasarea sau aspectul camerei se rezolva de catre turist direct la receptie, asistat de insotitorul de grup;
  - hotelul isi rezerva dreptul de a solicita fiecarui turist o suma cash sau o copie a cartii de credit personale, ca garantie pentru cheltuielile suplimentare ce urmeaza a fi facute pe parcursul sederii;
  - pentru anumite facilitati din hotel sau din camera, hotelierul poate solicita taxe suplimentare; in momentul sosirii la hotel solicitati receptionerului sa va informeze cu exactitate asupra lor;
  - in ultimii ani tot mai multe hoteluri si vase de croaziera au initiat politica „fara bani cash” (cash free). Astfel, este posibil ca unii prestatori sa nu mai incaseze bani cash pentru serviciile suplimentare prestate, de aceea este important sa detineti un card de credit cand calatoriti in afara tarii;
  - persoanele care calatoresc singure pot opta pentru camera single sau pentru partaj, caz in care agentia va propune, in functie de inscrierile existente sau ulterioare, un partaj. In situatia in care nu exista partaj pana la expirarea termenului limita de inscriere, agentia nu se obliga sa suporte diferenta de camera single, in consecinta turistul poate sa se retraga fara penalizari sau sa opteze pentru camera single;
  - agentia isi rezerva dreptul de a modifica valoarea taxelor de aeroport in cazul in care valoarea acestora este schimbata de compania aeriana;
  - agentia nu este raspunzatoare pentru eventualele perturbari ale orarului de zbor;
  - in situatia in care turistul achizitioneaza bilete de avion pe zboruri interne iar acestea nu mai corespund noului orar de zbor al cursei internationale, agentia nu are obligatia de a suporta eventualele diferente de pret ocazionate de reemiterea biletelor pe cursa interna; daca circuitul se anuleaza din cauza neintrunirii grupului minim, agentia nu este obligata sa suporte costul respectivelor bilete de avion;
  - conducatorul de grup poate modifica programul actiunii in anumite conditii obiective;
  - conform reglementarilor internationale, serviciile de ghidaj in interiorul muzeelor pot fi asigurate doar de catre ghizii locali;
  - politica de prealocare a locurilor in avion depinde de fiecare companie aeriana; la cerere, se pot furniza informatii suplimentare cu privire la acest aspect;
  - agentia nu este raspunzatoare pentru pierderea sau furtul bagajelor, a actelor sau a obiectelor personale; in cazul in care aceste situatii nedorite apar, turistul are obligatia de a depune personal plangere la organele competente;
  - excursiile optionale se efectueaza la fata locului cu agentii locale. Sumele aferente acestor excursii nu se incaseaza in numele si pentru agentia Tour Operatoare. Preturile excursiilor optionale pot fi mai mari decat cele ale excursiilor ce pot fi achizitionate de la receptia hotelurilor, aceasta datorandu-se faptului ca persoanele participante vor avea la dispozitie un mijloc de transport care ii va duce si ii va aduce la hotelul respectiv, ghidul excursiei si dupa caz ghid local. Pretul excursiilor este calculat pentru un grup minim de 20 persoane. La un numar mai mic de participanti pretul creste proportional; daca numarul persoanelor inscrise la excursiile optionale este suficient de mare, insotitorul de grup se va alatura turistilor care au achizitionat respectivele excursii, astfel incat cei care raman la hotel vor avea program liber fara insotitor; in situatia in care excursia optionala se va desfasura fara prezenta insotitorului de grup (din cauza numarului mic de participanti), limba de comunicare va fi engleza;
  - bacsisurile pentru prestatorii locali (tips) reprezinta o practica internationala si nu sunt obligatorii;
  - acest program nu este recomandat persoanelor cu mobilitate redusa;
  - in situatia in care turistul are cerinte speciale, cum ar fi dar fara a se limita la: camere alaturate sau cu o anumita localizare, meniu special, acestea vor fi cu titlul de solicitare catre prestatori dar nu vor fi considerate confirmate decat in masura posibilitatilor de la fata locului;
  - nominalizarea insotitorului de grup si comunicarea datelor de contact ale acestuia vor fi furnizate cel tarziu cu o saptamana inaintea plecarii in calatorie;
  - asezarea in autocar se face in ordinea inscrierilor, incepand cu bancheta a doua;
  - achitarea suplimentului de cazare in camera single nu reprezinta dreptul de a beneficia de doua locuri in autocar; daca doriti doua locuri in autocar, aceasta cerinta se poate confirma, in functie de disponibilitati, contra cost;
  - oferta a fost calculata pe baza paritatii Euro/USD valabile in luna februarie 2024; in situatia modificarii cu mai mult de 3% a acestei paritati, agentia isi rezerva dreptul de a modifica atat pretul excursiei, cat si pretul excursiilor optionale;
  - prezentul document constituie anexa la contractul de prestari servicii.
-